

Duplicata
GREFFE DU
TRIBUNAL D'INSTANCE
DE COLMAR

RECEPISSE DE DEPOT

REGISTRE DU COMMERCE & DES SOCIETES
10, RUE DES AUGUSTINS
CS 50466
68020 COLMAR CEDEX
TEL: 03.89.24.77.45

HANS & ASSOCIES - MME TISON LAURENCE

2 square du Château
BP 80044
67300 Schiltigheim

V/REF :

N/REF : 1999 B 236 / 2014-A-2434

Le Greffier du Tribunal d'Instance DE COLMAR certifie qu'il a reçu le 10/06/2014, les actes suivants :

Procès-verbal du conseil d'administration en date du 29/11/2013
- Révocation(s) de directeur(s) général(aux) délégué(s)

Concernant la société

IMPREGLON FRANCE
Société anonyme
Zone Industrielle de la Thur
68840 Pulversheim

Le dépôt a été enregistré sous le numéro 2014-A-2434 le 11/08/2014

R.C.S. COLMAR TI 418 217 436 (1999 B 236)

Fait à COLMAR le 11/08/2014,

LE GREFFIER

99 B 236

141A12636

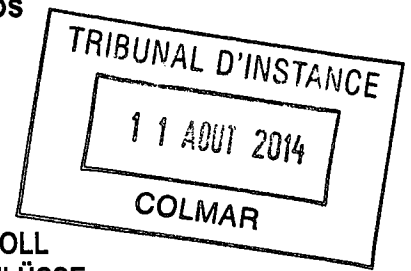
IMPREGLON FRANCE

Société anonyme au capital de 1.920.000 euros

Siège social : Zone Industrielle de la Thur

68840 PULVERSHEIM

418 217 436 RCS COLMAR



**PROCES-VERBAL
DES DELIBERATIONS
DU CONSEIL D'ADMINISTRATION
DU 29 NOVEMBRE 2013**

**PROTOKOLL
DER BESCHLÜSSE
DES VERWALTUNGSRATS
VOM 29. NOVEMBER 2013**

L'an deux mille treize, le vingt-neuf Novembre,
à 11 h
Au siège social,

Im Jahre zweitausenddreizehn, am
neunundzwanzigsten November um 11 Uhr
Am Sitz der Gesellschaft,

Les administrateurs de la société « IMPREGLON FRANCE » se sont réunis en Conseil, Zone Industrielle de la Thur, 68840 PULVERSHEIM, sur convocation du Président, faite conformément aux statuts.

Die Verwaltungsratsmitglieder der Gesellschaft „IMPREGLON FRANCE“ haben sich entsprechend der Satzung, auf Einberufung des Vorsitzenden in der Zone Industrielle de la Thur, 68840 PULVERSHEIM zusammengefunden.

Il résulte du registre de présence qu'à cette réunion :

Aus dem Anwesenheitsregister ergibt sich, dass zu dieser Sitzung:

Sont présents :

- Monsieur Henning J. CLAASSEN, Président du Conseil d'Administration et Directeur général
- La société IMPREGLON DEUTSCHLAND GMBH, Administrateur, représentée par son représentant permanent Monsieur Frank BORCHERS
- Monsieur Carsten GRALLA, Administrateur

Anwesend sind:

- Herr Henning J. CLAASSEN, Verwaltungsratsvorsitzender und Generaldirektor
- Die Gesellschaft IMPREGLON DEUTSCHLAND GMBH, Verwaltungsratsmitglied, vertreten durch ihren Hauptvertreter, Herrn Frank BORCHERS
- Herr Carsten GRALLA, Verwaltungsratsmitglied

La société « CENTR'AUDIT », Commissaire aux Comptes titulaire, dûment convoquée, est absente et excusée.

Die Gesellschaft „CENTR'AUDIT“, Wirtschaftsprüfer und vorschriftsmäßig eingeladen, ist entschuldigt abwesend.

Monsieur Dr. Karsten FISCHER assiste également à la réunion.

Herr Dr. Karsten FISCHER nimmt ebenfalls an der Sitzung teil.

Le Conseil, réunissant le quorum requis, peut délibérer valablement.

Der Rat, dem die erforderliche Anzahl an Stimmberechtigten beiwohnt, ist beschlussfähig.

1

Monsieur Henning J. CLAASSEN préside la séance en sa qualité de Président du Conseil d'Administration.

Herr Henning J. CLAASSEN übernimmt als Verwaltungsratsvorsitzender den Vorsitz der Sitzung.

Monsieur Carsten GRALLA remplit les fonctions de secrétaire.

Herr Carsten GRALLA übernimmt die Protokollführung.

Le secrétaire donne lecture du procès-verbal des délibérations de la précédente réunion et le Conseil adopte ce procès-verbal.

Der Protokollführer liest das Protokoll der vorangegangenen Sitzung vor, der Rat stimmt diesem Protokoll zu.

Le Président rappelle que le Conseil est appelé à délibérer sur l'ordre du jour suivant :

Der Vorsitzende erinnert daran, dass der Rat einberufen wurde, um über die folgende Tagesordnung zu beschließen:

- Révocation du Directeur Général Délégué
- Décision à prendre sur la fin anticipée du mandat du Directeur Général Délégué
- Pouvoirs pour l'accomplissement des formalités.

- Abberufung des Delegierten Generaldirektors
- Zu fassender Beschluss über das vorzeitige Mandatsende des Delegierten Generaldirektors
- Vollmacht zur Ausführung der Formalitäten.

Sur proposition du Directeur Général, le Président expose au Conseil les raisons pour lesquelles la révocation du Directeur Général Délégué, Monsieur Claude WIMMER est proposée.

Auf Vorschlag des Generaldirektors trägt der Vorsitzende dem Rat die Gründe, die für die Abberufung des Delegierten Generaldirektors, Herrn Claude WIMMER, sprechen, vor.

Une discussion s'instaure entre les administrateurs.

Zwischen den Verwaltungsratsmitgliedern kommt eine Diskussion zustande.

Après en avoir délibéré, le Conseil décide de révoquer le Directeur Général Délégué de ses fonctions avec effet immédiat en raison de son inaptitude notifiée par la médecine du travail.

Nach Beratung beschließt der Rat, den Delegierten Generaldirektor wegen ärztlich bescheinigter Arbeitsunfähigkeit mit sofortiger Wirkung abzuberufen.

Par ailleurs, le Conseil d'Administration décide d'attribuer à Monsieur Claude WIMMER une prime exceptionnelle au titre de son mandat social de 800 euros nets.

Der Verwaltungsrat beschließt außerdem, Herrn Claude WIMMER für sein Gesellschaftsmandat eine außerordentliche Prämie von 800 Euro netto zuzuweisen.

Il ne sera pas pourvu à son remplacement.

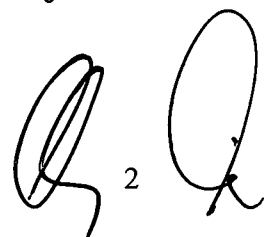
Für seine Nachfolge wird nicht gesorgt werden.

L'ordre du jour étant épuisé et personne ne demandant plus la parole, le Président déclare la séance levée.

Da die Tagesordnung erschöpft ist und es keine Wortmeldungen mehr gibt, erklärt der Vorsitzende die Sitzung für aufgehoben.

De tout ce que dessus, il a été dressé le présent procès-verbal qui, après lecture, a été signé par le Président et un Administrateur au moins.

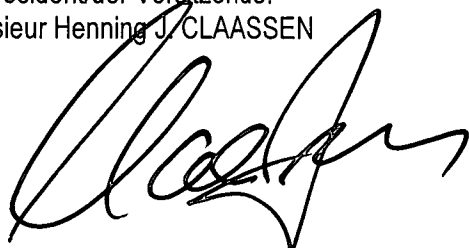
Über das Vorstehende wurde dieses Protokoll errichtet und nach Verlesung vom Vorsitzenden und von mindestens einem der Verwaltungsglieder unterzeichnet.



En cas de divergences entre le texte français et le texte allemand des présentes décisions, seul le texte français fera foi

Bei Abweichungen zwischen dem französischen und dem deutschen Text dieser Beschlüsse ist allein der französische Text maßgebend.

Le Président/der Vorsitzende:
Monsieur Henning J. CLAASSEN



Un administrateur/ein Verwaltungsratsmitglied

